

2 월호  
2026년

# 다문화공생정보플라자소식

◇발행 : 히가시오사카시 다문화공생정보플라자 (매월 1 회 발행)

〒577-8521 東大阪市荒本北 1-1-1 市役所 16 階 ◇전화 06-4309-3311 / 팩스 06-4309-3823



◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0-0.html>



← 다문화공생 정보플라자 소식을 메일로 수신을 원하시는 경우 여기를 스캔해 주십시오.

## 시민 여러분의 생활을 응원 물가급등대책 급부금

市民の皆さんの生活を応援 物価高騰対策給付金

### ◆물가급등에 따른 시 독자적인 급부금

- ▷대상: 기준일 시점에 히가시오사카시에 주민등록된 분(세대주에게 지급)
- ▷급부일: 1 인당 5,000 엔(비과세세대 및 주민세 균등할만 과세세대는 1 인당 2,000 엔 추가)
- ▷지급시기: 4 월 이후(준비되는 대로 순차 지급예정) ※기준일과 급부방법 등 상세한 사항이 결정되는 대로 시웹사이트 등으로 안내합니다.

### ◆물가급등 대응 육아지원 수당

작년 11 월 21 일 국회에서 결정된 「『강한 경제』를 실현하는 종합경제대책」에서 아동(2007 년 4 월 2 일~2026 년 3 월 1 일생)을 양육하는 보호자(주된 대상은 9 월분 아동수당수급자)에 대해 아이 1 인당 20,000 엔의 「물가급등대응 육아지원수당」을 지급하는 것이 결정되었습니다. ※지급시기 등 상세한 사항이 결정되는 대로 시웹사이트 등으로 안내합니다.

### ◆物価高騰における市独自の給付金

- ▷対象: 基準日時点で本市に住 民 登録のある方 (世帯主に支給)
- ▷給付額: 1 人当たり 5000 円 (および住 民 税 均 等 割 のみ課税世帯は 1 人当たり 2000 円上乗せ) ▷給付時期: 4 月以降 (準備が整い次第、順次支給予定) ※基準日や給付方法など、詳しくは決まり次第、市ウェブサイトなどでお知らせします。

### ◆物価高対応子育て応援手当

昨年11月21日に閣議決定された『強い経済』を実現する総合経済対策で、子ども(平成19年4月2日~令和8年3月31日生まれ)を養育する保護者(主な対象は9月分の児童手当受給者)に対し、子ども1人につき2万円の「物価高対応子育て応援手当」を支給することが決定されました。 ※支給時期など、詳しくは決まり次第、市ウェブサイトなどでお知らせします。

문의: 물가급등 생활응원실 TEL 06-4309-3110 / FAX 06-4309-3225

問合せ先: 物価高騰くらし応援室

## 시영주택 입주자를 모집

市営住宅の入居者を募集

【응모자격】 다음의 조건을 모두 충족시키는 분

- ▷시내거주 또는 근무
- ▷동거가족이 있는(약혼자, 내연자, 파트너도 가능)  
※단신자라도 조건을 충족시키면 가능
- ▷주택이 곤란한 분(자가소유의 집이 있는 분은 원칙 불가)
- ▷소득이 기준액 이내(가족의 월 소득이 공영주택은 158,000 엔, 개량주택은 114,000 엔을 넘으면 응모불가)
- ▷기한한정 젊은 세대 대상 주택은 「양쪽이 35 세 이하의 부부」 「양쪽이 35 세 이하의 부부와 아이」 또는 「비혼을 포함한 35 세 이하의 한부모와 아이」로 구성된 세대가 대상(입주승인으로부터 10 년 후 반환이 필요)

【모집주택】▷키타하구사주택=6 세대/▷아라모토주택=6 세대  
※집세는 주택과 수입에 따라 달라집니다.

임대보증금(시키칸)은 집세 3 개월분  
【신청】응모용지(1 세대 1 통)와 필요서류를 2 월 16 일(월)~27 일(금)(소인유효)까지 소정의 봉투로 우송. 상세한 것은 응모용지에 첨부된 「모집신청안내」를 참고하시기 바랍니다.

【応募資格】: 次の要件を全て満たす方

- ▷市内在住または在勤 ▷同居親族がいる(婚約者、内縁者、パートナーも可)※単身者でも条件を満たせば可 ▷住宅に困っている(持ち家がある方は原則不可) ▷所得が基準額以内(家族の月収額が公営住宅は15万8000円、改良住宅は11万4000円を超えるおと応募不可) ▷期限付き若年者世帯向け住宅は「ともに35歳以下の夫婦」、「ともに35歳以下の夫婦と子」または「非婚を含む35歳以下のひとり親と子」で構成される世帯が対象(入居承認から10年後に返還が必要) 【募集住宅】: ▷北蛇草住宅=6戸/▷荒本住宅=6戸 ※家賃は住宅と収入によって異なります。敷金は家賃の3か月分 【申込み】: 応募用紙(1世帯1通)と必要書類を2月16日(月)~27日(金)(消印有効)までに所定の封筒で郵送。詳しくは応募用紙に添付の「募集申込みのしおり」をご覧ください。

신청・문의: 시영키타하구사·아라모토주택관리센터 TEL 06-6782-2000 / FAX 06-6782-2006 주택개량실 TEL 06-4309-3234 / FAX 06-4309-3834  
申込・問合せ先: 市営北蛇草・荒本住宅管理センター / 住宅改良室

## 소득세 확정신고

所得税の確定申告

2025 년도분 확정신고는 자택 등에서 마이넘버카드를 이용한 전자신고로 제출하시기 바랍니다. 신청서 송신은 스마트폰과 마이넘버카드(2 종류의 패스워드)가 필요합니다. 세무서의 확정신고 회장 개설일은 2 월 16 일(월)~3 월 16 일(월)입니다. 확정신고 회장에 입장하기 위해서는 국세청 LINE 공식 어카운트로 입장 정리를 발부 받아야 합니다.

令和7 年分の確定申告は、自宅などからマイナンバーカードを利用した電子申告で提出してください。申告書の送信には、スマートフォンとマイナンバーカード(2種類のパスワード)が必要です。税務署の確定申告会場の開設日は2月16日(月)~3月16日(月)です。確定申告会場への入場には国税庁 LINE 公式アカウントから入場整理券の入手が必要です。

문의: 히가시오사카세무서 TEL 06-6724-0001

問合せ先: 東大阪税務署

시민세·부민세 신고

2026년 1월 1일 현재, 시내에 거주하는 분으로 다음 어느 것에 해당하는 경우에는 신고해 주십시오.

◆전년도 중 수입이 있었던 분

▷급여지불보고서를 근무처가 시에 제출하지 않은 분

▷전년도 중에 회사를 퇴직하여 2026년 1월 1일 현재 취직하고 있지 않은 분

※어느 쪽이든 세무서에 소득세 확정신고를 한 경우는 제외

▷급여소득 이외의 소득이 있으며 확정신고가 필요 없는 분

▷연금소득이 400 만엔 이하이며 그외 소득이 20 만엔 이하로 의료비와 생명보험료 등의 공제신고가 필요한 분

◆전년도 중에 수입이 없었던 경우(부양가족을 제외)

신고의무는 없습니다만, 비과세증명서의 발행과 국민건강보험·국민연금 등의 보험료의 산출과 경감의 기초자료가 되므로 가능한 신고해 주시기 바랍니다.

◆소득 감소 감면 신청을 희망하는 경우는 반드시 신고해 주십시오.

◆기간: 2월 16일(월)~3월 16일(월) 9:00~17:30(토·일·공휴일 제외)

2월 28일(토) 9:00~12:00, 3월 1일(일) 9:00~16:00

◆장소: 시청 본청사 3층 시민세과

시민플라자 다목적홀 상담일정

장소	일시	
유유플라자(쿠사카)	3월 3일 (화)	9시~16시
야마나미플라자(시조)	2월 12일 (목) 3월 10일 (화)	
그린파루(나카코노이케)	2월 25일 (수)	
쿠스노키플라자(와카에이와타역앞)	2월 9일 (월) 3월 12일 (목)	
모모노히로바(쿠스네)	2월 20일 (금)	
유메히로바(후세역앞)	2월 19일 (목) 3월 2일 (월)	
하스노히로바(오미도)	2월 27일 (금)	

市民税・府民税の申告

令和8年1月1日現在、市内に居住する方で、次のいずれかに該当する場合は申告してください。

◆前年中に収入があった場合

▷給与支払い報告書が勤務先から市に提出されていない方

▷前年中に会社を退職し、令和8年1月1日現在就職していない方

※いずれも税務署に所得税の確定申告をする場合を除く

▷給与所得以外の所得があり、確定申告する必要のない方

▷年金収入が400万円以下かつその他の所得が20万円以下で、医療費や生命保険料などの控除の申告が必要な方

◆前年中に収入がなかった場合(扶養家族を除く)

申告の義務はありませんが、非課税証明書の発行や、国民健康保険・国民年金などの保険料の算出や軽減の基礎資料となりますので、できるだけ申告してください。

◆所得減少減免を申請したい場合は必ず申告してください。

◆期間: 2月16日(月)~3月16日(月) 9:00~17:30(土・日曜日、祝休日を除く) 2月28日(土) 9:00~12:00, 3月1日(日) 9:00~16:00

◆場所: 市役所本庁舎3階市民税課

ところ	とき	
ゆうゆうプラザ(目下)	3月3日(火)	9時~16時
やまなみプラザ(四条)	2月12日(木) 3月10日(火)	
グリーンパル(中鴻池)	2月25日(水)	
くすのきプラザ(若江岩田駅前)	2月9日(月) 3月12日(木)	
ももの広場(楠根)	2月20日(金)	
ゆめひろば 夢広場(布施駅前)	2月19日(木) 3月2日(月)	
はすの広場(近江堂)	2月27日(金)	

문의: 시민세과 TEL 06-4309-3135 / FAX 06-4309-3809

問合せ先: 市民税課

검진을 잊지 않으셨습니까? 국민건강보험가입자 한정 특정검진은 3월 31일까지

受け忘れていませんか 国保加入者限定 特定健診は3月31日まで

시국민건강보험 가입자로 금년도 40세~74세 분에게는 매년 4월~5월에 특정건강검진 진찰권(2025년도는 연두색)을 송부하고 있습니다. 최대 12,000원 상당의 검진이 매년 1회 무료로, 시내 약 230개소 의료기관에서 검진받을 수 있습니다. 진찰권의 유효기간은 3월 31일(금년도 75세가 되는 분은 생일 전날)입니다.

3월은 대단히 혼잡하므로 조금 일찍 검진하시기 바랍니다.

또한 수중에 진찰권이 없는 분은 시 전자신청시스템 또는 전화로 신청해 주십시오.

市国民健康保険加入者で、今年度40歳~74歳の方には、毎年4月~5月に特定健診受診券(令和7年度はきみどり色)を送付しています。最大1万2000円相当の健診が年度に1回無料で、市内約230か所の医療機関で受けられます。受診券の有効期限は3月31日(今年度75歳になる方は誕生日の前日)です。

3月は大変混みあいますので、早めに受診してください。なお、手元に受診券がない方は市電子申請システムまたは電話で申請してください。

문의: 의료보험실관리과 TEL 06-4309-3051 / FAX 06-4309-3806

問合せ先: 医療保険室保険管理課

시민 교통재해공제·화재공제 2월 2일부터 접수개시 / 주의: 2026년도에 종료, 다음 연도 모집없음

市民交通災害共済・火災共済 2月2日から受付開始/ 注意: 令和8年度で終了、次年度の募集なし

東大阪市語学ボランティア募集!! ご協力いただける方は多文化共生情報プラザまでご連絡ください。